



If caregivers have a choice, they choose Lopital



Protocolo de limpieza y desinfección

Flexo Silla de Ducha y Aseo
Carro de Ducha
Camilla Cambiador
Bipedestación

Índice

Introducción	3
Aplicación de productos de limpieza y desinfección comunes a los productos Lopital	4
Recomendaciones para la limpieza y la desinfección	6
Instrucciones por producto	7
Nemo silla de ducha y aseo	7
Flexo silla de ducha y aseo	9
Elexo XXL silla de ducha y aseo	11
Reflex silla de ducha y aseo	13
Reflex XL & Reflex XXL silla de ducha y aseo	15
Tango silla de ducha y aseo	17
Mylo silla de ducha y aseo	19
Tango XL silla de ducha y aseo	21
Tango XXL silla de ducha y aseo	23
Timo silla de ducha y aseo	25
Cleo silla de ducha y aseo	27
Marina Basic & Marina Deluxe – Carro de ducha	29
Marina carro de ducha	31
Sirocco mural camilla de ducha	33
Sirocco Basic / Sirocco Deluxe mural camilla de Ducha	33
Amfora mural camilla de ducha	33
Vienna mural camilla cambiador	33
Stylex carro de ducha	35
Amfora carro de ducha	35
Vienna camilla cambiador	35
Luxal carro de ducha	37
Lotus bipedestación	39
Lotus / Lotus Compact / Lotus XL – bipedestación	41

Fabricante

Lopital Nederland B.V.

Laarakkerweg 9

5061 JR Oisterwijk

The Netherlands

T +31 (0) 13 5239300

www.lopital.com

info@lopital.nl

Todas las ayudas producidas por Lopital cumplen con las normas aplicables a los productos médicos de Clase 1 (MDR (UE) 2017/745).

Introducción

Estas instrucciones se aplican a todas las sillas de ducha y aseo, carros de ducha, camilla cambiador y bipedestación Lopital. La limpieza y desinfección de los productos Lopital es necesaria para evitar que se transfieran las fuentes de contaminación que permanecen en el producto. Por lo tanto, los productos deben limpiarse y desinfectarse después de su uso.

Para mantener la garantía y la vida útil esperada, es importante seguir las recomendaciones de este protocolo. Este protocolo describe procedimientos detallados de limpieza y desinfección para los productos Lopital. Las instrucciones de este protocolo no sustituyen la política de limpieza y desinfección de su institución.

Este protocolo está destinado únicamente a las personas que utilizan productos Lopital o que se encargan de la limpieza, desinfección y mantenimiento de los productos. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños graves en los productos y/o defectos invisibles.

Lopital recomienda limpiar y desinfectar los productos antes de su primer uso.

Lopital recomienda limpiar y desinfectar los productos cuando se desechen como residuos. Todas las piezas que se sustituyan o retiren pueden devolverse a Lopital. También es posible ofrecer estas piezas al técnico para su destrucción. Nos aseguraremos de que todas las piezas se procesen de forma respetuosa con el medio ambiente.

Los productos Lopital están en constante desarrollo. Por lo tanto, nos reservamos el derecho de cambiar los productos sin previo aviso. Lopital solo ofrece garantía expresa por escrito en la venta de productos.

La información de este protocolo está sujeta a cambios sin previo aviso. Visite nuestro sitio web para obtener la versión más actualizada de este protocolo o póngase en contacto con su gestor de cuentas de Lopital para obtener asesoramiento e información adicional.

Consejos de seguridad

- Al limpiar, use equipo de protección adecuado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los protocolos de su institución, como: guantes de goma, gafas, delantal, mascarilla y protección para los zapatos.
- Antes de limpiar y desinfectar, desenchufe el producto si procede.
- Nunca limpie los productos eléctricos e hidráulicos vertiendo agua sobre ellos.
- Nunca utilice un limpiador a vapor para la limpieza.
- Lea las recomendaciones del fabricante para limpiar y desinfectar los productos.



¡Una limpieza y desinfección insuficientes aumentan el riesgo de contaminación cruzada!

Aplicación de productos de limpieza y desinfección comunes a los productos Lopital

Clase química	Componente activo	pH
Cloruro de amonio cuaternario	Cloruro de didecil dimetilamonio = 8,704 % Cloruro de alquildimetilbencilamonio = 8,19 %	9.0-10.0 durante el uso
Cloruro de amonio cuaternario	Cloruro de alquildimetilbencilamonio = 13,238 % Cloruro de alquildimetilbencilamonio = 13,238 %	9.5 durante el uso
Peróxido de hidrógeno acelerado	Peróxido de hidrógeno 0,1-1,5 % Alcohol bencílico: 1-5 % Peróxido de hidrógeno 0,1-1,5 % Alcohol bencílico: 1-5 %	3
Fenólico	Ortofenilfenol = 3,40 % Ortobencil paraclorofenol = 3,03	3.1 +/- 0.4 durante el uso
Cloro	Hipoclorito de sodio máx. 1000 ppm	12.2
Alcohol	Alcohol isopropílico = 70 %	5.0-7.0
Cloruros de bencil-C12-18-alquildimetilamonio	Cloruros de bencil-C12-18-alquil-dimetilamonio (22 %) 2-Fenoxietanol (20 %) Éter de tridecildipolietilenglicol (15 %) Propan-2-ol (8 %)	aprox. 8.6 durante el uso
Peróxido orgánico (tipo E, sólido)	Monoperoxifalato de magnesio hexahidratado (50-100 %) Tensioactivo aniónico (5-10 %) Tensioactivo no iónico (1-10 %)	5.3 durante el uso
Etanol	Peróxido de hidrógeno (2,5-10 %) Óxido de laurildimetilamina (0-2,5 %) Etanol (2,5-10 %)	7
Trocloseno sódico	Ácido adipico 10-30 % Silicio amorfo < 1 % Toluensulfonato de sodio 5-10 % Trocloseno sódico 10-30 %	4-6 durante el uso

	Productos de limpieza/ desinfectantes	Fabricante	No debe utilizarse en la siguiente parte:
	Virex II (256)	Johnson/Diversey	Piezas de plástico duro de todos los productos Lopital, incluidos reposapiés, asientos Lotus, placas tumbadas de carros de ducha, cubiertas, pedales.
	HB Quat 25L	3M	
	Oxivie Tb	Johnson/Diversey	Correas de las sillas de ducha-inodoro.
	Wexcide	Wexford Labs	
	Dispatch	Caltech	Correas de las sillas de ducha-inodoro.
	Viraguard	Veridien	Controles manuales de todos los productos, si procede
	Terralin Protect	Shülke	Piezas de plástico duro de todos los productos Lopital, incluidos reposapiés, asientos Lotus, placas tumbadas de carros de ducha, cubiertas, pedales.
	Dismozone plus	Bode	Correas de sujeción para sillas de ducha-inodoro
	Anioxy Spray WS	Anios	Caja de control de Luxal, Marina, Sirocco, Amfora, Vienna
	Chlor-Clean	Guest Medical Ltd	Correas de sujeción para sillas de ducha-inodoro

Recomendaciones de limpieza y desinfección

Para evitar el riesgo de contaminación, todas las piezas deben limpiarse y desinfectarse después de su uso.

Deben tomarse todas las precauciones necesarias para eliminar todas las manchas y la suciedad.

El método de limpieza y desinfección descrito en las páginas siguientes se aplica específicamente a los productos y accesorios Lopital. Este método está diseñado para ahorrar tiempo y prevenir infecciones de manera más eficiente.

Equipamiento:

- Al limpiar, use equipo de protección adecuado (como guantes de goma, gafas, delantal, mascarilla y protección para los zapatos) de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los protocolos de su institución.
- Cubos limpios
- Paños para limpiar y secar
- Cepillo suave
- Agua caliente
- Para encontrar agentes limpiadores/desinfectantes que puedan o no ser compatibles con los productos , siga las instrucciones de Lopital Lopital "Aplicación de comunes agentes limpiadores/desinfectantes los productos " en la página 4/5 de este documento.

Instrucciones en producto

Nemo silla de ducha y aseo

51005100

El Nemo debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material de PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Nemo solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Nemo estén presentes, incluidos los reposapiés, el reposacabezas y el relleno del asiento.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del asiento, ajuste el asiento tanto en posición vertical como reclinada.
3. Presta especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también parte inferior)
 - Funda de asiento
 - Reposacabezas
 - Sujeción de la pantorrilla
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad/sistema de limpieza para limpiar su silla. La temperatura del sistema debe ser de 55 °C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza: Limpieza después de leer «Aplicación de productos de limpieza/desinfección comunes a los productos Lopital» en la página 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para el uso adecuado del desinfectante.
5. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La cuña debe limpiarse y desinfectarse en una lavadora de cuñas después de su uso.

Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas son muy adecuadas para la limpieza y desinfección adecuadas de la cuña. Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas se han desarrollado para prevenir la propagación de patógenos, protegiendo así no solo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones vigentes. Esto garantiza los más altos estándares de higiene.

Flexo silla de ducha y aseo

51005199

El Flexo debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada de PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes de PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material del PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Flexo solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Maintenance schedule	
Después de cada uso	• Clean chair with water and regular household cleaning products (see next page). • PUR foam components must be cleaned and disinfected. • Check to ensure all parts of the Flexo are present, including the footrests, the head support and the seat filler piece
Semanal	• Check wheels for hairs, dust and soap residues and remove if necessary. • Check that the chair is still working correctly.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

1. Antes de limpiar y desinfectar, desenchufe el producto si procede.

Limpieza

2. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
3. Limpie toda la silla de arriba a abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del asiento, ajuste el asiento tanto a la posición vertical como a la reclinada.
4. Presta especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también parte inferior)
 - Funda de asiento
 - Sujeción de la pantorrilla
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad/sistema de limpieza para limpiar su silla. La temperatura en el sistema debe ser de un máximo de 55 °C.

Desinfección

5. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer "Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital" en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para el uso correcto del desinfectante.
6. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

El orinal debe limpiarse y desinfectarse en un lavacañas después de su uso.

Los lavacañas/desinfectadores son muy adecuados para limpiar y desinfectar correctamente las cuñas. Los lavacañas/desinfectadores se han desarrollado para evitar la propagación de agentes patógenos, protegiendo así no sólo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones actuales. Esto garantiza los más altos niveles de higiene.

Elexo XXL silla de ducha y aseo

51005300

El Elexo XXL debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material de PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Elexo XXL solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Elexo XXL estén presentes, incluidos los reposapiés, la pieza de relleno del asiento y el control manual.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

1. Antes de limpiar y desinfectar, desenchufe el producto si procede.

Limpieza

2. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
3. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del asiento, ajuste el asiento tanto en posición vertical como reclinada.
4. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también parte inferior)
 - Sujeción de la pantorrilla
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad/sistema de limpieza para limpiar su silla. La temperatura del sistema debe ser de 55 °C como máximo.

Desinfección

5. Repita el protocolo de limpieza: Limpieza después de leer «Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital» en la página 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para el uso correcto del desinfectante.
6. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La cuña debe limpiarse y desinfectarse en una lavadora de cuñas después de su uso.

Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas son muy adecuadas para la limpieza y desinfección adecuadas de la cuña. Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas se han desarrollado para prevenir la propagación de patógenos, protegiendo así no solo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones vigentes. Esto garantiza los más altos estándares de higiene.

Reflex silla de ducha y aseo

51005600, 51005605

El Reflex debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material de PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Reflex solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento

Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Reflex estén presentes, incluidos los reposapiés, el relleno del asiento y el control manual.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente. • Cargue la batería al menos una vez a la semana.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

1. Antes de limpiar y desinfectar, desenchufe el producto si procede.

Limpieza

2. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
3. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del asiento, ajuste el asiento tanto en posición vertical como reclinada.
4. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también parte inferior)
 - Funda de asiento
 - Reposacabezas
 - Sujeción de la pantorrilla
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Mando manual (opcional) o panel de control en la parte posterior del respaldo
 - Interruptor de encendido/apagado
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



You can also use a cleaning unit/cleaning system to clean your chair. The temperature in the system should be a maximum of 55°C.

Desinfección

5. Repita el protocolo de limpieza: Limpieza después de leer «Aplicación de productos de limpieza/desinfectantes comunes a los productos Lopital» en la página 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para el uso adecuado del desinfectante.
6. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La cuña debe limpiarse y desinfectarse en una lavadora de cuñas después de su uso.

Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas son muy adecuadas para la limpieza y desinfección adecuadas de la cuña. Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas se han desarrollado para prevenir la propagación de patógenos, protegiendo así no solo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones vigentes. Esto garantiza los más altos estándares de higiene.

Reflex XL & Reflex XXL silla de ducha y aseo

51005900, 51005950

El Reflex XL/Reflex XXL debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material de PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Reflex XL/Reflex XXL solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Reflex XL/Reflex XXL estén presentes, incluidos los reposapiés, el relleno del asiento y el control manual.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente. • Cargue la batería al menos una vez a la semana.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

1. Antes de limpiar y desinfectar, desenchufe el producto si procede.

Limpieza

2. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
3. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del asiento, ajuste el asiento tanto en posición vertical como reclinada.
4. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también la parte inferior, el asiento es fácilmente plegable y desmontable)
 - Funda de asiento
 - Reposacabezas
 - Sujeción de la pantorrilla
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Mando manual (opcional) o panel de control en la parte posterior del respaldo
 - Interruptor de encendido/apagado
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



You can also use a cleaning unit/cleaning system to clean your chair. The temperature in the system should be a maximum of 55°C.

Desinfección

5. Repita el protocolo de limpieza: Limpieza después de leer «Aplicación de productos de limpieza/desinfectantes comunes a los productos Lopital» en la página 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para el uso adecuado del desinfectante.
6. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La cuña debe limpiarse y desinfectarse en una lavadora de cuñas después de su uso.

Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas son muy adecuadas para la limpieza y desinfección adecuadas de la cuña. Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas se han desarrollado para prevenir la propagación de patógenos, protegiendo así no solo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones vigentes. Esto garantiza los más altos estándares de higiene.

Tango silla de ducha y aseo

51005700

El Tango debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse en los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Como resultado de las propiedades del material de PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o desgarros en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Tango solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Tango estén presentes, incluidos los reposapiés, el reposacabezas y el relleno del asiento.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también parte inferior)
 - Funda de asiento
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar la silla. La temperatura del sistema debe ser de 55 °C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza: Limpieza después de leer «Aplicación de productos de limpieza/desinfectantes comunes a los productos Lopital» en la página 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para el uso adecuado del desinfectante.
5. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La cuña debe limpiarse y desinfectarse en una lavadora de cuñas después de su uso.

Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas son muy adecuadas para la limpieza y desinfección adecuadas de la cuña. Las lavadoras/desinfectadoras de cuñas se han desarrollado para prevenir la propagación de patógenos, protegiendo así no solo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones vigentes. Esto garantiza los más altos estándares de higiene.

Mylo silla de ducha y aseo

51005701

El Mylo debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada de PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes de PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material del PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Mylo solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Maintenance schedule	
Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Mylo estén presentes, incluidos los reposapiés y el asiento extraíble.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente.
Anualmente	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también la parte inferior, el asiento es fácilmente plegable y desmontable)
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar la silla. La temperatura del sistema debe ser de 55 °C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer “Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital” en la página 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para correcto uso del desinfectante.
5. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La bacinilla debe limpiarse y desinfectarse en un lavacuñas después de su uso.

Los lavacuñas/desinfectadores son muy adecuados para limpiar y desinfectar correctamente las cuñas. Los lavacuñas/desinfectadores se han desarrollado para evitar la propagación de agentes patógenos, protegiendo así no sólo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones actuales. Esto garantiza los más altos niveles de higiene.

Tango XL silla de ducha y aseo

51005705, 51005750

El Tango XL debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada de PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes de PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material del PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Tango XL solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Tango XL estén presentes, incluidos los reposapiés.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también parte inferior)
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar la silla. La temperatura del sistema debe ser de 55 °C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer "Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital" en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para uso correcto del desinfectante.
5. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La bacinilla debe limpiarse y desinfectarse en un lavacúñas después de su uso.

Los lavacúñas/desinfectadores son muy adecuados para limpiar y desinfectar correctamente las cuñas. Los lavacúñas/desinfectadores se han desarrollado para evitar la propagación de agentes patógenos, protegiendo así no sólo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones actuales. Esto garantiza los más altos niveles de higiene.

Tango XXL silla de ducha y aseo

51005800, 51005850

El Tango XXL debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada de PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes de PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material del PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Tango XXL solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Tango XXL estén presentes, incluidos los reposapiés.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también la parte inferior, el asiento es desmontable)
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar la silla. La temperatura del sistema debe ser de 55 °C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer "Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital" en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para uso correcto del desinfectante.
5. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La bacinilla debe limpiarse y desinfectarse en un lavacañas después de su uso.

Los lavacañas/desinfectadores son muy adecuados para limpiar y desinfectar correctamente las cuñas. Los lavacañas/desinfectadores se han desarrollado para evitar la propagación de agentes patógenos, protegiendo así no sólo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones actuales. Esto garantiza los más altos niveles de higiene.

Timo silla de ducha y aseo

54006020, 54006021, 54006024, 54006030, 54006034, 54006035

El Timo debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes PUR. Debido a las propiedades del material del PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Timo solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento

Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Timo estén presentes, incluidos los reposapiés y el asiento extraíble.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también la parte inferior, el asiento es desmontable)
 - Reposapiés
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar la silla. La temperatura del sistema debe ser de 55 °C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer “Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital” en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para uso correcto del desinfectante.
5. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La bacinilla debe limpiarse y desinfectarse en un lavacañas después de su uso.

Los lavacañas/desinfectadores son muy adecuados para limpiar y desinfectar correctamente las cuñas. Los lavacañas/desinfectadores se han desarrollado para evitar la propagación de agentes patógenos, protegiendo así no sólo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones actuales. Esto garantiza los más altos niveles de higiene.

Cleo silla de ducha y aseo

54006040, 54006050

El Cleo debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada de PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes de PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material del PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material. Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

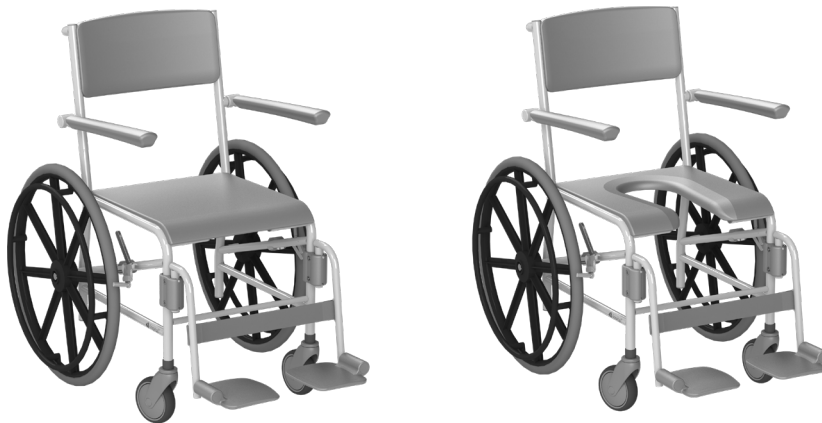
Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Cleo solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie la silla con agua y productos de limpieza domésticos habituales (ver página siguiente). • Los componentes de espuma PUR deben limpiarse y desinfectarse. • Compruebe que todas las piezas del Cleo estén presentes, incluidos los reposapiés y el asiento extraíble.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que la silla sigue funcionando correctamente.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpie el asiento con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie toda la silla de arriba abajo. No utilice un paño empapado.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Respaldo
 - Asiento (también la parte inferior, el asiento es desmontable)
 - Reposabrazos
 - Asas
 - Handles
 - Guías de bacinillas
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar la silla. La temperatura del sistema debe ser de 55 °C como máximo.

Disinfecting

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer "Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital" en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para uso correcto del desinfectante.
5. Después de desinfectar la silla, límpiela con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

La bacinilla debe limpiarse y desinfectarse en un lavacúñas después de su uso.

Los lavacúñas/desinfectadores son muy adecuados para limpiar y desinfectar correctamente las cunas. Los lavacúñas/desinfectadores se han desarrollado para evitar la propagación de agentes patógenos, protegiendo así no sólo a los pacientes o clientes, sino también al personal. Por ejemplo, además de la limpieza, las máquinas realizan una desinfección térmica de acuerdo con las directrices y recomendaciones actuales. Esto garantiza los más altos niveles de higiene.

Marina Basic & Marina Deluxe – carro de ducha

61002000, 61002010, 61002050, 61002060

El somier Marina Basic/Marina Deluxe debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, el colchón puede desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

Para una limpieza óptima y eficaz del colchón y del somier, el colchón puede levantarse y retirarse. Seque la placa sobre la que descansa el colchón.

Compruebe regularmente si hay pelos y polvo en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Marina Basic/Marina Deluxe solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie el carro con agua y productos de limpieza domésticos habituales • Limpiar y desinfectar el colchón. • Compruebe que todas las piezas del Marina Basic/Marina Deluxe están presentes.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo o restos de jabón en las ruedas y elimínelos si es necesario. • Compruebe que el carro sigue funcionando correctamente. • Cargue la batería al menos una vez a la semana.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpia el carrito con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie todo el carro de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del carro, ajústelo tanto en la posición más alta como en la más baja.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Colchón
 - Camilla
 - Barandillas laterales
 - Cabeza y piess
 - Funcionamiento manual (con carro) eléctrico
 - Pedal (con carro) accionado hidráulicamente
 - Pedales de freno
 - Interruptor de encendido/apagado (con carro) eléctrico
 - Botón de bajada de emergencia y parada de emergencia (con carro) accionado eléctricamente
 - Palanca Posición antitrendelenburg
 - Palanca de ajuste del respaldo (con carro) accionado hidráulicamente
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar el carro. La temperatura del sistema debe ser de 55°C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer “Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital” en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para adecuado uso del desinfectante.
5. Después de desinfectar el carro, límpielo con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

Marina carro de ducha

61002300, 61002305, 61002310, 61002320, 61002330, 61002345,
61002350, 6100235, 61002360, 61002370, 61002380, 61002385

La Marina debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, el colchón puede desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

Para una limpieza óptima y eficaz del colchón y del somier, el colchón puede levantarse y retirarse. Seque la placa sobre la que descansa el colchón.

Compruebe regularmente si hay pelos y polvo en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Marina solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie el carro con agua y productos de limpieza domésticos habituales. • Limpiar y desinfectar el colchón. • Compruebe que todas las piezas de la Marina están presentes.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo o restos de jabón en las ruedas y elimínelos si es necesario. • Compruebe que el carro sigue funcionando correctamente. • Cargue la batería al menos una vez a la semana.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

1. Antes de limpiar y desinfectar, desenchufe el producto si procede.

Limpieza

2. Limpia el carrito con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
3. Limpie todo el carro de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del carro, ajústelo tanto en la posición más alta como en la más baja.
4. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Colchón
 - Almohada
 - Camilla
 - Barandillas laterales
 - Cabeza y pies
 - Funcionamiento manual (con carro) eléctrico
 - Pedal (con carro) accionado hidráulicamente
 - Pedales de freno
 - Interruptor de encendido/apagado (con carro) eléctrico
 - Botón de bajada de emergencia y parada de emergencia (con carro) accionado eléctricamente
 - Palanca Posición antitrendelenburg
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar el carro. La temperatura del sistema debe ser de 55°C como máximo.

Desinfección

5. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer “Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital” en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para adecuado uso del desinfectante.
6. Después de desinfectar el carro, límpielo con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

Sirocco mural camilla de ducha

61002400, 61002401

Sirocco Basic / Sirocco Deluxe mural camilla de ducha

61002500, 61002505, 61002510

Amfora mural camilla de ducha

62005005, 62005010

Vienna mural carro cambiador

65005015, 65005020, 65005030

El camilla/carro debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, el colchón puede desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

Para una limpieza óptima y eficaz del colchón y del somier, el colchón puede levantarse. Seque la placa sobre la que descansa el colchón.

El mantenimiento y las reparaciones del camilla/carro solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpiar el camilla/carro con agua y productos de limpieza domésticos habituales. • Limpiar y desinfectar el colchón. • Compruebe que todas las piezas del camilla/carro estén presentes.
Semanal	• Compruebe que el camilla/carro sigue funcionando correctamente. • Cargue la batería al menos una vez a la semana.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpie el carrito/tocador con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpia todo el carrito/tocador de arriba abajo. No utilices un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del carrito, ajústalo tanto en la posición más alta como en la más baja.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Colchón
 - Almohada (Sirocco)
 - Camilla
 - Barandillas laterales
 - Cabeza y pies
 - Control manual
 - Caja de control



Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer "Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital" en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para adecuado uso del desinfectante.
5. Después de desinfectar el carro/vestidor, límpielo con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

Stylex carro de ducha

61003070

Amfora carro de ducha

62004010, 62004045, 62004011, 62004016

Vienna bipedestación

65004021, 65004026, 65004020, 65004025

El carrito/tocador debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, el colchón puede desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

Compruebe regularmente si hay pelos y polvo en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del carrito/tocador solo pueden ser realizados por personal autorizado.

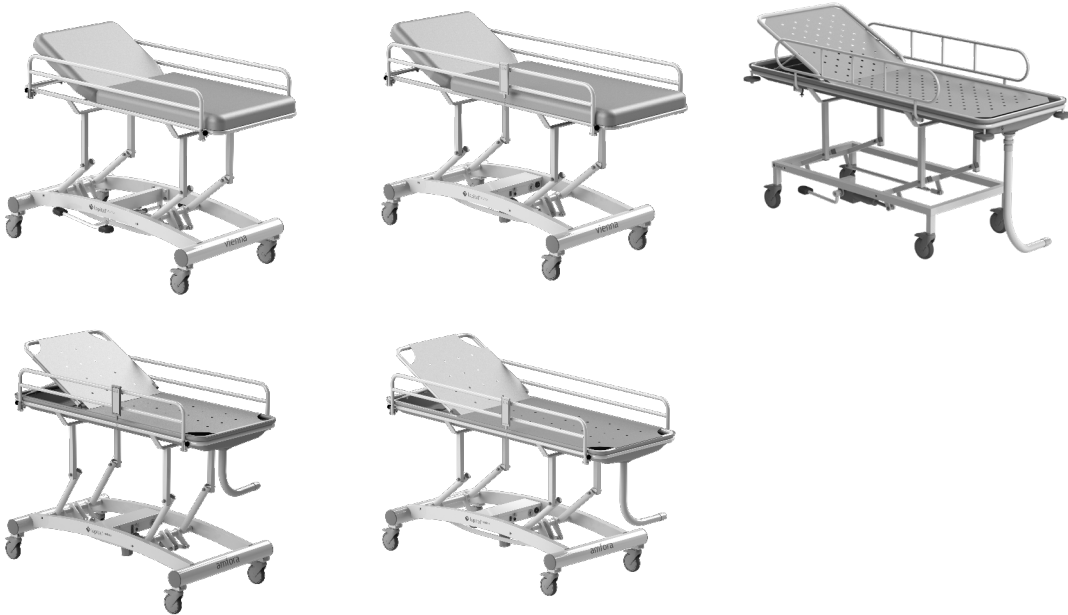
Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpiar el carro/el cambiador con agua y productos de limpieza domésticos habituales. • Limpiar y desinfectar el colchón. • Compruebe que todas las piezas del carro/camilla están presentes.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo o restos de jabón en las ruedas y elimínelos si es necesario. • Compruebe que el carro/vestidor sigue funcionando correctamente. • Cargue la batería al menos una vez a la semana.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

1. Antes de limpiar y desinfectar, desenchufe el producto si procede.

Limpieza

2. Limpie el carrito/tocador con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
3. Limpie todo el carrito/tocador de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del carrito/tocador, ajuste el carrito/tocador tanto a la posición más alta como a la más baja.
4. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Superficie del carro
 - Barandillas laterales
 - Funcionamiento manual (con carro) eléctrico
 - Pedal (con carro) accionado hidráulicamente
 - Pedales de freno
 - Interruptor de encendido/apagado (con carro) eléctrico
 - Botón de bajada de emergencia y parada de emergencia (con carro) accionado eléctricamente
 - Botón de ajuste de la espalda (con carro) accionado hidráulicamente
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad o sistema de limpieza para limpiar el carro o el cambiador. La temperatura máxima del sistema debe ser de 55 °C.

Desinfección

5. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer “Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital” en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para adecuado uso del desinfectante.
6. Después de desinfectar el carro/camilla, límpielo con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier resto debido al desinfectante.

Luxal carro de ducha

61002200, 61002216

El Luxal debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, el colchón puede desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

Para una limpieza óptima y eficaz del colchón y el somier, el colchón puede levantarse. Seque la placa sobre la que descansa el colchón. Compruebe regularmente si hay pelos y polvo en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Luxal solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpie la mesa del carrito con agua y productos de limpieza domésticos habituales. • Limpiar y desinfectar el colchón. • Compruebe que todas las piezas de la mesa Luxal estén presentes.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que el carrito/tocador sigue funcionando correctamente. • Cargue la batería al menos una vez a la semana.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpia el carrito con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie todo el carro de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del carro, ajústelo tanto en la posición más alta como en la más baja.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Colchón
 - Almohada
 - Camilla
 - Barandillas laterales
 - Cabeza y pies
 - Control manual
 - Pedales de freno
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar el carro. La temperatura del sistema debe ser de 55°C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer "Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital" en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para uso correcto del desinfectante.
5. Después de desinfectar el carro, límpielo con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

Lotus bipedestación

59008100

El Lotus debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada de PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes de PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material del PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material.

Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse. Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Lotus solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpia el Lotus con agua y productos de limpieza domésticos habituales.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que el Lotus sigue funcionando correctamente.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpia el Lotus con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie todo el Lotus de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del Lotus, ajuste las patas tanto en la posición ancha como en la estrecha.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Piezas de asiento
 - Soportes para la parte inferior de las piernas
 - Marco (especialmente donde el usuario sujeta)
 - Asas
 - Placa de pie
 - Separación de las piernas de los pedales
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza/sistema de limpieza para limpiar su Lotus. La temperatura del sistema debe ser de 55°C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer “Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital” en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para adecuado uso del desinfectante.
5. Después de desinfectar el, Lotuslímpielo con un paño húmedo y agua limpia para eliminar cualquier residuo del desinfectante.

Lotus / Lotus Compact / Lotus XL – bipedestación

59008200, 59008250, 59008270

El Lotus / Lotus Compact / Lotus XL debe limpiarse después de cada uso, con agua y productos de limpieza domésticos habituales. Los componentes de espuma integrada de PUR con revestimiento IMC deben frotarse para limpiarlos y desinfectarlos. No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos. Si es necesario, los componentes de PUR pueden desinfectarse con una solución de etanol o propanol al 70 %.

El tiempo que los productos deben dejarse sobre los componentes tiene un impacto significativo en la vida útil de los componentes de PUR. Debido a las propiedades del material del PUR, debe evitarse el contacto con objetos afilados. Esto podría provocar daños o rasgaduras en el material.

Por último, nos gustaría señalar que las partes no críticas de los componentes de PUR también deben limpiarse y desinfectarse.

Compruebe regularmente si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos cuando sea necesario. El mantenimiento y las reparaciones del Lotus / Lotus Compact / Lotus XL solo pueden ser realizados por personal autorizado.

Calendario de mantenimiento	
Después de cada uso	• Limpia el Lotus / Lotus Compact / Lotus XL con agua y productos de limpieza domésticos habituales.
Semanal	• Compruebe si hay pelos, polvo y residuos de jabón en las ruedas y retírelos si es necesario. • Compruebe que el Lotus / Lotus Compact / Lotus XL sigue funcionando correctamente.
Anualmente 	• De acuerdo con el Reglamento sobre productos sanitarios (UE) 2017/745, una silla debe mantenerse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Este proceso lo llevará a cabo preferiblemente Lopital u otro organismo autorizado. Lopital ofrece la opción de que la silla se inspeccione y revise a fondo una vez al año mediante un mantenimiento preventivo periódico. Para obtener más información sobre el contrato de mantenimiento, póngase en contacto con Lopital (info@lopital.nl) o hable con su proveedor.

Protocolo de limpieza

Limpieza

1. Limpie el Lotus / Lotus Compact / Lotus XL con un paño húmedo con agua tibia y un detergente neutro aprobado por la institución. Se puede utilizar un cepillo suave para eliminar las manchas y la suciedad persistente.
2. Limpie todo el Lotus / Lotus Compact / Lotus XL de arriba abajo. No utilice un paño empapado. Para acceder fácilmente a todas las partes del Lotus / Lotus Compact / Lotus XL, ajuste las patas tanto a la posición ancha como a la estrecha.
3. Preste especial atención a las siguientes superficies:
 - Piezas de asiento
 - Soporte para la parte inferior de la pierna
 - Marco (especialmente donde el usuario sujeta)
 - Asas
 - Placa de pie
 - Separación de la pierna del pedal
 - Ruedas



También puede utilizar una unidad de limpieza limpieza/sistema de para limpiar su Lotus / Lotus Compact / Lotus XL. La temperatura del sistema debe ser de 55 °C como máximo.

Desinfección

4. Repita el protocolo de limpieza - Limpieza después de leer "Aplicación de limpiadores/desinfectantes comunes a los productos Lopital" en las páginas 4/5 de este documento. Siga las instrucciones del fabricante para adecuado uso del desinfectante.
5. Después de desinfectar el Lotus / Lotus Compact / Lotus XL, limpie el Lotus / Lotus Compact / Lotus XL con un paño húmedo y limpie agua para eliminar cualquier residuo del desinfectante.



If caregivers have a choice, they choose Lopital



Para más información, visite también nuestro sitio web: www.lopital.es

Lopital Nederland B.V., Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk, Postbus 56, 5060 AB Oisterwijk
Tel +31 (0)13 5239300, E-mail info@lopital.nl, www.lopital.nl

Todas las ayudas producidas por Lopital cumplen con las normas aplicables a los productos médicos de Clase 1 (MDR (UE) 2017/745).

Copyright © 2025 Lopital. All rights reserved.



Green Deal



MADE IN
THE NETHERLANDS



ISO CERTIFIED
9001 - 13485 - 14001



Scan for
information